

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

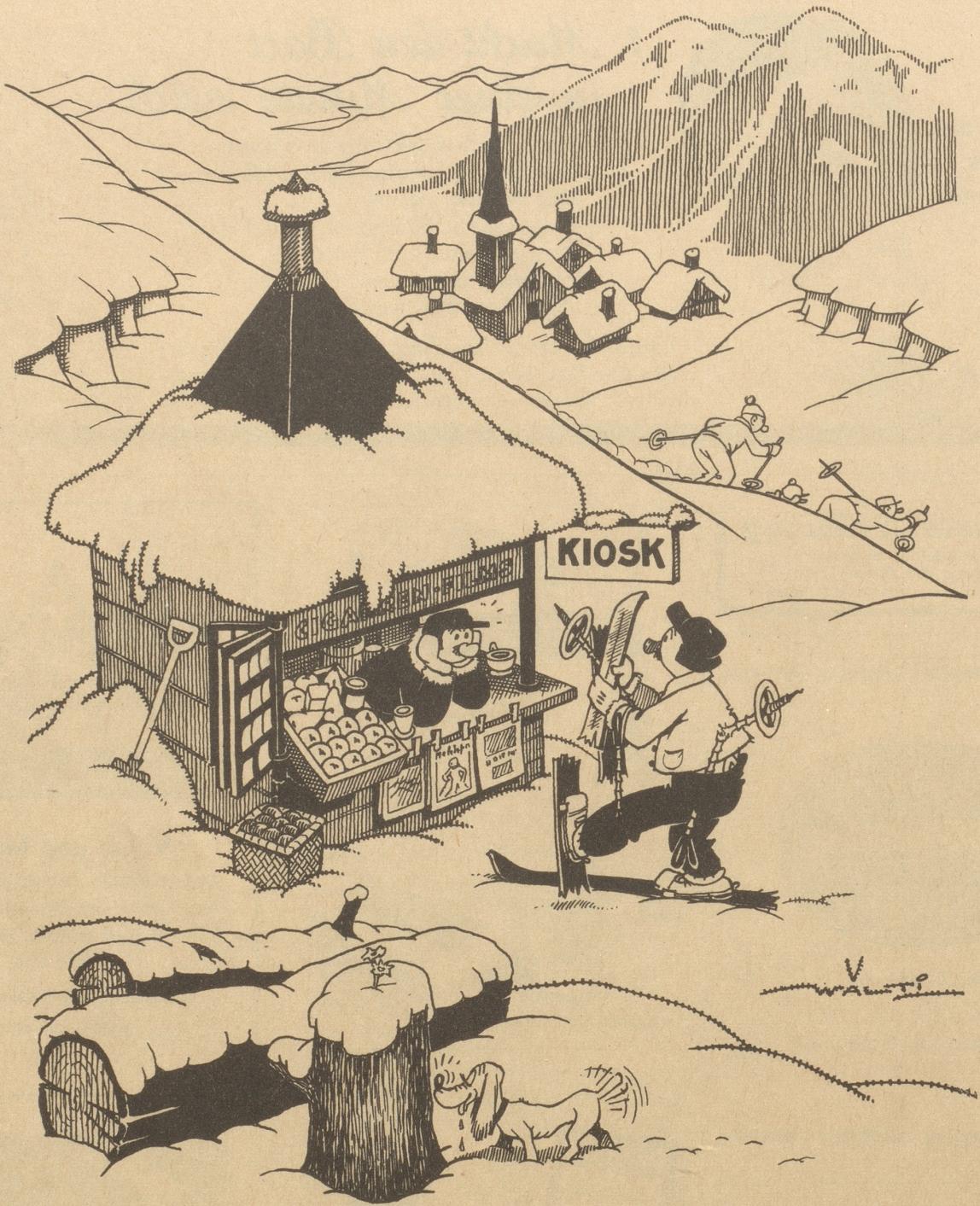
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Der Optimist

„Ich hett gern e Tuube Chläbi!“

#### Guitry und Rilke

Sacha Guitry weilte einmal bei einer älteren Dame zu Besuch. Beim Abschied reichte sie ihm ein Buch mit dem

Wunsch, er möge ihr doch ein paar Worte und sein Autogramm hineinschreiben.

Guitry öffnete den Band und be-

merkte, daß es sich um Rilkes Stundenbuch handelte. Einen Augenblick dachte er nach, sah dann auf die Uhr und schrieb: 3 Uhr 27 Minuten! H. Sc.



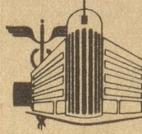
Ist ein Genießer bei dir Gast,  
Gib Zwetschgenwasser\*, wenn du hast.

**Nord West**

\* edles Zwetschgenwasser vom Verband Landwirtschaftlicher Genossenschaften der Nordwestschweiz Basel



**RABALDO DOMINATOR**  
der gute und billige Elektrorasierer



**BÖRSE RESTAURANTS**  
**ZURICH**

Essen Sie mit Andacht  
in der altfranzösischen Weinstube  
mit der kulinarischen Atmosphäre!  
Tel. (051) 27 23 33 im Zentrum der Stadt beim Paradeplatz  
Grosser P-Platz Inh. Hans König jun.

## UHREN UND MENSCHEN



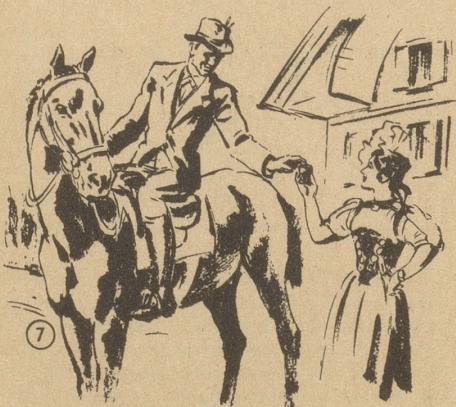
*Wasserdicht...*

Ein Mensch, der Wert darauf legt, eine wasserdichte Uhr zu haben, steht bestimmt, wie man so sagt, „mit beiden Beinen fest im Leben“ und hat den praktischen Sinn, der heute not tut!... Arbeitmenschen oder Spörter schätzen diese Uhr, von der sie sich niemals trennen müssen!... Solche Menschen wissen, was sie wollen!... Wer genau weiß, was er will, — wählt die

# SILVANA



"An ihrer Uhr erkennt man Menschen"



*Sultana*  
3  
ist stets dabei

20 CIGARETTEN 90 CTS.



Freunde und Bekannte!

A. Walzer  
früher Café Romand Zürich, jetzt im  
**Restaurant FRIEDEN**  
Niederhasli  
kocht immer noch gern ganz feine  
Säckelchen. Er freut sich auf Ihren  
Besuch. Telefon 93 91 32



Jede Kur Fr. 3.50  
Gegen Versopfung,  
Darmträgheit . Helvesan-1  
Gegen Rheuma,  
Gicht . . . . . Helvesan-2  
Gegen Korpuenz  
zur Entfaltung . Helvesan-3  
Gegen nervöse Magen-  
beschwerden . Helvesan-4  
Gegen nervöse Herz-  
und Nerven-  
beschwerden . Helvesan-5  
Gegen hohen Blut-  
druck, Arterien-  
verkalkung . Helvesan-6  
Gegen Menstruations-  
beschwerden . Helvesan-7  
Gegen Wechseljahr-  
beschwerden . Helvesan-8  
Gegen Ekzeme . Helvesan-9  
Gegen Blasen- und  
Nieren-Leiden Helvesan-10  
Gegen Leber- und  
Gallen-Leiden Helvesan-11  
Vorbeugungsmittel  
gegen Kropf . Helvesan-12

In Herbst und Winter, wenn  
Rheuma durch Erkältungen wieder  
akut und schmerhaft wird, lohnt es sich wohl,  
Reviso gegen Stoffwechsel-  
gifte einzunehmen. Durch  
diese Kur löst sich die Harn-  
säure und die Leber wird  
angeregt, die Schläcken aus  
dem Blute abzufangen und  
auszuscheiden. Weil unschädlicher  
Pflanzenextrakt, kann  
man so lange kuren, bis die  
Gesundheit wieder hergestellt ist.  
(Fr. 4.75, 19.75, Kur  
Fr. 19.75. Sollten Sie bei der  
Kur ausnahmsweise Schmerzen  
spüren, helfen Remulgo-  
Tabletten sofort. Fr. 2.—.  
Zum Einreihen Remulgo-2  
Balsam zu Fr. 3.50.)

Magenleidende, die nach  
dem Essen Beschwerden haben,  
wissen, daß der beliebte Hausgeist prompt hilft  
(Fr. 1.75, 3.75). Es ist ein  
flüssiges Kräutermittel, das  
die Magendrüsen und den  
Darm zu neuer Arbeit anregt und Störungen mit der  
Zeit auch heilen kann. Nur muß man den Hausgeist kur-  
gemäß einnehmen, dann erzielt man bestimmt gute Re-  
sultate. Für diese Zwecke ist  
die verbilligte Hausgeist-Kur  
zu Fr. 10.75 vorteilhafter. — Ueber Helvesan-4 zu Fr. 3.50  
gegen Magenleiden hört man in  
unserem Leserkreis häufig Anerkennungen. Immerhin  
gibt es viele, die statt Kräuter-  
tabletten den flüssigen Arznei-  
extrakt Hausgeist vorziehen, weil flüssige Arznei  
schneller wirkt und den meist  
überladenen Magen entlastet.

Schlank werden wurde mög-  
lich, weil die Amaigritol-Kur  
(Fr. 16.—) die Darmtätigkeit  
anregt, dazu die Flüssigkeits-  
Ausscheidung fördert, dazu  
die Tätigkeit fettabbauender  
Drüsen aktiviert und so in  
der Gesamtwirkung erreicht,  
daß Sie schlanker werden.  
Das überflüssige Fett wird  
vom Körper verarbeitet, ohne  
daß die Haut erschlafft, denn  
Amaigritol-Kur ist eine be-  
rühmte franz. Spezialität.

Nervöse Leber-Galle-Stö-  
rungen heilbar mit dem beim  
Apotheker erhältlichen Kräuter-  
tabletten Helvesan-11. Man  
unterbreche diese Kur nicht,  
bevor die Verdauung sich  
normal vollzieht. Die Kur  
setzt sich zusammen aus  
Schachteln zu Fr. 3.50.

Bei Ihrem Apotheker be-  
kommen Sie die Ihnen pas-  
senden Heilmittel. Wenn aus-  
gegangen, können Sie des-  
raschen Postversandes wegen  
auch an das Haupt-Depot für  
die Schweiz schreiben.  
(Adr.: Lindenholz-Apotheke,  
Rennweg 46, Zürich 1.) —  
Schreiben Sie, daß Sie Ne-  
belspalter-Leser sind.

**OFFLEY**  
since 1737

unübertrifftene  
Edelweine

**PORTO & SHERRY**

Depositäre: HENRY HUBER & CIE.  
ZÜRICH 5 · TELEPHON 28 25 00

**D**as Kind im Mann ....  
gibt es noch und wir wollen froh darüber  
sein. — Auch der kräftige, robuste Mann möchte  
hier und da wieder einmal ein gutes Bonbon schlecken.  
Kommt hinzu, daß er noch einen rauen Hals oder  
gar einen anhänglichen Katarrh hat, dann trifft er  
zwei Fliegen auf einen Schlag, wenn er Halsfeger\*  
nimmt. — Er befriedigt seinen «Gluscht» und schützt  
sich außerdem, denn die Halsfeger sind angenehm  
und wirken zugleich.

(\* Klein's Halsfeger im gelb-blauen Beutel à —.80,  
oder in der verbilligten Familien-Packung zu Fr. 2.40.)

Rheuma?  
**UROZERO**  
hilft

Seit Jahren hat sich UROZERO bei Rheuma, Gicht, Ischias, Hexenschuss, Halskehre, bestens bewährt. Schenken Sie diesem von Aerzten empfohlenen Mittel Ihr Vertrauen! In Apotheken: Tabletten Fr. 3.50, Cachets 2.40, Liniment 2.40.



**Neue Kräfte für  
den Mann!...**

durch dieses wirksame Hormonpräparat. Es enthält  
Stoffe aus dem Gesamtkomplex der die männliche  
Genitalsphäre regulierenden Drüsen, sowie wert-  
volle Pflanzenextrakte.

EROSMON-Dragees für Männer  
Packung zu 50 Dragées Fr. 4.50  
Kurpackung zu 300 Dragées Fr. 21.—  
in Apotheken. Prospekt gratis.

**EROSMON DRAGEES**

W. Brändli & Co, Bern, Effingerstr. 5

## Bei geistiger Ermüdung

wirkt Tee aufmunternd und belebend. Er erhöht die Geselligkeit im Familienkreis.

Süßigkeiten vor dem Tee-Trinken verderben den Geschmackseffekt des feinen Aromas.

Käse und Käsegebäck vor oder während des Tee-Trinkens erhöht den Genuss.

Die feinen USEGO-Tees werden auch Ihnen herlich mundan und Ihnen über die Zeit der Milchknappheit hinweghelfen.

Darjeeling	(blaue Packung)	50 g Fr. 1.15
		100 g Fr. 2.25
China	(gelbe Packung)	100 g Fr. 1.95
Ceylon	(grüne Packung)	50 g Fr. —90
		100 g Fr. 1.75
inkl. Wust. u. 5% Rabatt		



Nur in den USEGO - Privatgeschäften erhältlich!

*usego*  
TEE  
aromatisch  
preiswürdig



Italienische Spezialitäten  
**GUGGELI**  
für Kenner und die es werden wollen!  
Zürich  
Bäckerstraße / Ecke Rotwandstraße 48

**Flawil** — mein nächstes Ziel  
Hotel Rössli Hans Gauer Tel. 83503



Originell und primissimal!  
Barpianist  
ZÜRICH, hinterm Roxy-Ciné  
Telefon 27 30 77 E. Mühlbach



Frei von Schmerzen dank  
**Melabon**  
Fr. 1.20 und 2.50  
in Apotheken

Leiden Sie an hartnäckigen Schuppen, dann greifen Sie vertrauensvoll zu

## BIRKENBLUT Schuppenwasser

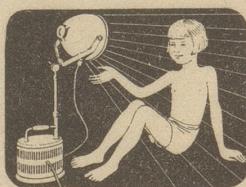
- speziell zur Bekämpfung der Haarschuppen nach ärztlichem und erprobtem Rezept;
- einzig in dieser Richtung;
- das natürliche und antiseptische Schuppenwasser.
- Ein Schweizerprodukt.

Erhältlich im Fachgeschäft. Verlangen Sie Birkenblut-Produkte: Haarlotionen, Brillantine, Fixator, Shampoo etc.

**Alpenkräuter-Zentrale Faido**  
am St. Gotthard Tessin



## Höhensonnen im eigenen Heim



für Kinder  
für Mütter  
für Berufstätige  
für Kranke  
zum Sporttraining  
zur Kosmetik

Höhensonnen beugt vor, bekämpft Ermüdungserscheinungen, Appetitlosigkeit, Unlustgefühle, kräftigt, durchblutet, regt an, stärkt den Schlaf. Das Sonnen-Manko in den Städten und im Tiefland gleicht die Belmag-Sonne aus. Eine Höhensonnen gehört in jedes Heim. Ab 15 Fr. monatlich. Anrechnung bei Kauf. Aufklärungsschriften und Konditionen kostenlos. Quarzlampen-Vertrieb Kummer, Zürich 1, Limmatquai 3 Bellevue-Haus, Tel. (051) 32 4260.

## Ein gesunder Mensch

können Sie wieder werden, wenn Sie den schmerzhaften Rheumatismus, Ischias, Gicht oder Gelenkschmerzen durch eine Kur mit dem reinen Pflanzenprodukt «Kräuter-Wacholder-Balsam Rophalen» bekämpfen. Blase und Nieren werden gereinigt und zu neuer Tätigkeit angeregt, wodurch die schädliche Harnsäure durch den Urin ausscheidet. Für Magen und Verdauung ist dieser Balsam eine Wohltat. Der gereinigte Organismus erhöht dadurch Ihre Schaffensfreude. Flaschen zu Fr. 4.-, Fr. 8.-, Kur Fr. 13.- in Apotheken und Drogerien erhältlich.  
Hersteller: Kräuterhaus Rophalen, Brunnen 77.

♥ D I E ♥

## Kleine Ermunterung

Das Bethli hat unlängst über Mode geschrieben. Es saß da im Herzen Frankreichs, im streikenden Paris, allein (wie es ihm schien) mit einem langen Kleid. Und was tat unser Bethli? Es wurde sich seiner mondänen, eleganten Erscheinung nicht bewußt, es raffte nicht kokett sein Röcklein, und es trug den Kopf nicht stolz im Nacken, sondern nach älter Väterseite war ihm das eher peinlich.

Oh Bethli, warum hat das Bewußtsein Deiner Pionierarbeit Dein Herz nicht vor Genugtuung geschwollt - - - denn, lange Kleider werden Mode, was immer auch dagegen unternommen wird.

Schau einmal in der Modegeschichte zurück. Es gab da ungeheure Ärmel, riesige Halsausschnitte, Schleppen, Krinolinen, Westenfaillen, hemdähnliche Gewänder, alles war schön und nichts von Bestand. Warum sollten es ausgerechnet unsere kurzen Röcke sein? Wie öde wäre es hinieden, wenn von den weiblichen Reizen jahraus, jahrein nur die Beine bewundert würden. Viel «haushälterischer» ist es, sie nun für eine gewisse Zeit sorgfältig zu verhüllen und andere frauliche Schönheiten (diesmal durch größere Halsausschnitte) ans Tageslicht kommen zu lassen, vor die bewundernden Augen der Welt.



Lass uns darum frohlocken über die Buntheit und Beweglichkeit der Mode. Lass uns alle Säume länger machen, auch dann, wenn es Dir zuerst etwas hinderlich vorkommt beim täglichen Gang durch den Haushalt. Du hast ja einen Hundertliter-Boiler, besitzest sicherlich einen Staubsauger und eine Waschmaschine, und Dein Maxli steht auf eigenen Beinen - - - und wenn all dem nicht so wäre, es täte nichts zur Sache, weil es schon von altersher heißt: il faut souffrir pour être belle! Raab.

## Der herzliche Ton

Man kann die Amerikaner gern oder minder gern haben, aber eins muß man an ihnen bewundern: ihren unverwüstlichen Humor und ihre herrliche Unfeierlichkeit.

Eine amerikanische Zeitung berichtet von einer Hausfrau, die im vorweihnachtlichen Gschürm und Trubel ihrer Bank Checks zum Verbuchen einschickte, und die ihr Begleitschreiben in der Geschwindigkeit unterzeichnete: «Alles Liebe! Ihre A. F.»

Nach zwei Tagen kam die Bestätigung der Bank, unterzeichnet: «Alles Liebe auch Ihnen. Ihre Bankers Trust Co.»